**Учитель зарубіжної літератури**

**вищої категорії:**

**Федорович С.І.**

Урок № 11 Клас: Дата: 09.10.17

**Тема. Іван Андрійович Крилов. Байка «Вовк і Ягня». Моральні проблеми в байках І. А. Крилова. Яскравість алегоричних образів**

**Мета:**

**навчальна:** закріпити знання учнів про байку, її складові; познайомити з особистістю і творчістю І. А. Крилова; формувати навички аналізу творів Езопа;

**розвивальна:** розвивати логічне мислення, навички виразного читання, порівняння творів Крилова та Езопа, уміння висловлювати свої думки, аргументувати їх;

**виховна:** виховувати любов до читання, критичне ставлення до людських вад, прагнення до пізнання та самовиховання.

**Обладнання:** презентація до уроку, портрет письменника, видання його творів, ілюстрації до них, аудіозаписи, відеоматеріали до теми, тестове завдання в програмі ***Learningapps***, мобільний інтернет, ТЗН.

**Тип уроку:** вивчення нового матеріалу.

**Теорія літератури:** байка, алегорія, алегоричний образ.

**Випереджальне завдання.**

***І група – Журналісти*** – підготувати інтерв’ю з І.А. Криловим.

***ІІ група – Дослідники*** – підготовка матеріалу з біографії для перевірки засвоєних знань.

***ІІІ група – Актори*** – судовий процес на основі байки І.А. Крилова «Вовк та Ягня».

***Базікають, що байка вік свій одробила,***

***І час її списать в архів…***

**ХІД УРОКУ**

**I. Орг. момент.**

Перевірка присутніх на уроці. Налаштування на роботу.

**ІІ . Мотивація навчальної діяльності. Оголошення теми й мети уроку**

**Учитель.**

Був у можновладців у старовину такий жорстокий звичай: карати гінців, які приносили погану звістку. Звичайно, кому хочеться дізнатися щось негарне, почути про себе неприємні речі. Мабуть, через це й виник стиль інакомовлення, розмова з прихованим змістом, або підтекстом. Звідси ж і жанр байки.

Адже не секрет, що сміхом можна вразити більше, ніж докорами й доганами.

- Тому ми з вами продовжуємо знайомитися з байкою в світовій літературі. А проблемне питання на сьогоднішній урок:

***Базікають, що байка вік свій одробила,***

***І час її списать в архів…***

**Записати тему уроку в зошити.**

Але спочатку давайте перевіримо наші знання.

**ІII. АКТУАЛІЗАЦІЯ ОПОРНИХ ЗНАНЬ УЧНІВ**

Пропоную вам зараз зіграти в **«Теоретичне лото».** Сьогодні воно буде у вигляді винограду. Як ви думаєте, чому саме виноград?

(Є відома байка Езопа «Лисиця і Виноград»)

Так, але ягоди його, за словами Лисиці були зеленими. Коли ж ми відповімо на всі питання, ягоди будуть вже спілими. Отже починаємо.

*Усі по черзі витягають номери питань*

*(за попередніми темами)*

Запитання для контролю.

1. Кого називають зачинателем жанру байки в світовій літературі? (Езопа.)
2. Як називається інакомовне зображення в художньому творі рис характеру, уявлень та взаємин людей, суспільних явищ? (Алегорія.)
3. Назвіть ім’я найвідомішого українського байкаря ХIХ ст.? (Леонід Глібов.)
4. У чому полягає особливість побудови байки? (Наявність основної частини й моралі.)
5. Де розміщувалася мораль у байках Езопа? (У кінці.)
6. У якій формі складав свої байки Езоп? (Він складав їх в усній формі прозою.)
7. Назвіть персонаж байок, що уособлює собою хитрість, лицемірство, обман? (Лисиця.)
8. Як називається повчальний висновок байки? (Мораль.)
9. Звідки Ягня п’є воду у байці Езопа? (У Езопа – з річки)
10. Героями байок можуть бути… (Люди, тварини, рослини, предмети.)
11. Як називається мова, що ґрунтується на інакомовленні, натяках, які утворюють прихований зміст твору? (Езопівська мова)
12. Назвіть відомих байкарів. (Езоп, Федр, Лафонтен, Красіцький, Крилов.)

**ІV. Сприйняття та засвоєння учнями навчального матеріалу.**

**1. Вступне слово вчителя**

- Діти, уявіть. Що ми зараз з вами знаходимося в Петербурзі. Ми з вами в Літньому саду біля пам’ятника. Дідусь у глибокому задумі сидить у кріслі, а біля його ніг зібралися бронзові звірі – леви, лисиці, вовки, ведмеді та інші. Цей дідусь – відомий російський байкар І. А. Крилов.

Іван Андрійович Крилов (1769 — 1844) залишив свій слід у російській журналістиці кінця XVIII ст. як редактор сатиричного журналу «Почта духов», драматургії тих часів. Відомо, що він чудово грав на скрипці, але професіоналом не став. Славу принесли Крилову байки, в яких він справді досяг рівня високого мистецтва. М. В. Гоголь, російський письменник, писав про нього, що «поет і байкар злилися в ньому воєдино». Байкар виступає мудрим учителем, що, сміючись, викриває людські вади, намагаючись тим самим просвітити людей.

**2. Виступи груп** (випереджальне завдання)

**І група - Журналісти**

Виходить учень у костюмі Крилова і вітається. Учень бере у нього інтерв’ю.

**Інтерв’ю з І.А. Криловим**

**Учень:** *Сьогодні у нас гість із далекого ХІХ ст*. *Вітаємо Вас, Іване Андрійовичу. Раді бачити вас у нас в гостях.*

*Розкажіть про своє походження.*

**І.Крилов**: Я народився 13 лютого 1769 р. у Москві в родині армійського офіцера Андрія Прохоровича Крилова та Марії Олександрівни. Коли мені ще не виповнилось і 10-ти років, помер мій батько.

**Учень:** *Яку освіту Ви отримали?*

**І.Крилов:** Життя моє склалося так, що мені не довелося вчитися у школі, але я самостійно вивчав мову, математику, дуже багато читав. Тобто я займався самоосвітою, а матінка моя, хоч грамоти не знала, всіляко сприяла моєму навчанню.

**Учень***: Кажуть, Ви дуже рано стали працювати,*

*бо родина після смерті батька бідувала. Розкажіть про це*.

**І.Крилов**: Так. Після смерті мого батька мені у спадок дісталась тільки його солдатська скринька із щоб прогодувати родину, вже у 12 років я пішов на службу. Спочатку був канцеляристом, потім – домашнім учителем, мене стали цінувати як старанного робітника. Я став особистим секретарем у маєтку князя Голіцина.

**Учень***: Коли Ви почали літературну діяльність?*

**І. Крилов:** 1782 Р. у 13 років я переїхав до Петербургу і пішов на службу в Державну палату. Трохи згодом я став писати п’єси, був кореспондентом у журналах « Пошта духів», «Глядач», друкував сатиричні статті.. Уже в 19 років опублікував свої перші байки в часописі «Ранковий час». 30 років я прослужив у Імператорській публічній бібліотеці , за цей час написав приблизно 200 байок, видав 9 збірників у Росії. Мої твори переклали багатьма мовами.

**Учень**: *Що є найважливішим у вашому житті?*

**І. Крилов:** Я гадаю, що мої байки не тільки цікаві та смішні. Вони виховують людей, допомагають їм стати кращими.

**Учень*:*** *Дуже дякуємо вам за інтерв’ ю.*

*Що б ви хотіли побажати Вашим читачам?*

**І.Крилов**: Бажаю, щоб ваші вчинки не стали сюжетами для ба**йо**к.

**Учень**. *Ми хочемо попросити Вас про послугу.*

*Дозвольте нам на уроці Ваші байки читати мовою оригіналу.*

**І.А.Крилов:** Будь ласка. Мені буде дуже приємно. До побачення.

**Учитель.**

(УС) Упродовж 1797–1801 років І. Крилов подорожував Україною. Його захоплювали українські пейзажі, народні пісні, історія козацтва. Ще за життя байкаря його творчість високо цінували Т. Шевченко, Е. Гребінка. Його б**а**йки добре знали І. Франко, М. Старицький, Л. Глібов. Серед перекладачів ба**йо**к І. Крилова українською мовою були П. Тичина, М. Рильський, М. Стельмах та ін.

**Група «Дослідники»**

Зараз я буду розповідати біографію Крилова, а ваше завдання – знайти помилки.

Великого російського байкаря народ здавна називає «дідусем Криловим». Батько Крилова був багатим поміщиком ***(бідним армійським офіцером).***

Він рано помер, залишивши у спадок синові великий маєток ***(лише скриню з книжками).***

Мати байкаря *мала гарну освіту* ***(проста жінка, яка не мала освіти).***

Крилов почав працювати, коли йому виповнилося *20 років* ***(з 12-ти років).***

Іван Андрійович Крилов *здобув гарну освіту* ***(не мав коштів на навчання і тому здобував освіту самостійно).***

Найбільшу славу Крилову принесли *казки для дітей* (***байки***).

Крім того, він чудово грав *на фортепіано* ***(скрипці),*** добре малював.

І.А. Крилов *ніколи не відвідував Україну* ***(перебував у 1797 – 1801 р.р.).***

**3. Акторське читання байки «Вовк і Ягня»** *(відеосюжет).*

- Пропоную вам прослухати байку «Вовк і ягня» в оригіналі, але прослухати уважно, вдумливо, слідкуючи за інтонацією кожного персонажа.

*Прослуховування відео запису байки І.А. Крилова «Вовк і ягня» в оригіналі.*

**4. Виразне читання байки «Вовк і Ягня» українською мовою.**

- Щойно ви прослухали байку російською мовою, а зараз давайте спробуємо відтворити байку українською мовою, виразно прочитавши її.

**5. Бесіда з елементами аналізу твору.**

1) Якою мовою написаний твір? ***(віршована)***

2) Визначте головних персонажів. ***(Вовк і Ягня.)***

3) Визначте складові частини байки. ***(Мораль — на початку твору, а потім іде оповідна частина.)***

4) Зачитайте слова, що є мораллю байки. ***(«У сильного безсилий винен завсігди».)***

5) Як ви розумієте наступні три рядки моралістичної частини? ***(Автор-оповідач протиставляє свою байку справжній історії.)***

6) Де відбувається дія твору? Коли? ***(На березі струмка, влітку, адже спека.)***

7) Зверніть увагу, як себе поводять герої. ***(Кожен із персонажів намагається довести свою правоту. Ягня виправдовується, а Вовк звинувачує.)***

8) Знайдіть у тексті фрази, що підтверджують безневинність Ягняти. Доведіть, що вони дійсно справедливі. ***(Ягня ще досить молоде, щоб зробити стільки зла.)***

9) Зачитайте звинувачення Вовка. Що можна сказати про них? ***(Вони неправдиві, надумані.)***

Прослідкуйте, як розвивається «боротьба» між персонажами.

**•Коментар учителя.**

Два напрями розвитку сюжету байки «Вовк і Ягня»

Байка весь час розвивається у двох напрямах:

**виправдовування Ягняти** та **неправдиві обвинувачення Вовка**.

На всі напади Вовка Ягня дає переконливі докази своєї безневинності. Воно поводить себе гідно, бо впевнене у правдивості своїх слів. Це дратує Вовка, він нервується, гнівається, кричить. У байці є момент, коли здається, що Ягня перемогло.

**7. Робота в групах. Складання психологічного портрету героїв.**

**Вовк**

Підступність грубість хитрість брехливість нахабність злість. грубий, самовдоволений, гнівний, нетерплячий, зухвалий, нещадний, владний, злий

**Ягня**

Чесність вихованість розумність логічність беззахисність доброта -невпевнений, схилений перед силою, владою, страхом, покірністю

**8. «Спостереження».**

- Скажіть, ті риси, якими володіють наші герої можуть підходити до людей. Поясніть.

- В чому мораль байки?

**Учитель:** Так Іван Крилов в образах вовка та ягня характеризує людей зухвалих, жорстоких, несправедливих, а також й слабких, які мають рабську покірність.

*Парадокс:* позитивний герой страждає, а негативний живе далі, як і раніше. Чому? *(Сила втілює владу, гроші, соціальне становище.)*

- Чи справедливим є закінчення історії? До якого висновку підводить читачів байкар? Чи це поодинокий випадок? Чи актуальна байка сьогодні?

Яка тема байки «Вовк і Ягня»? *(Зображення беззахисної, бідної людини в образі Ягня перед силою та безкарністю багатої людини в образі Вовка.)*(Запис у зошиті)

Визначте ідею твору. *(Засудження несправедливостей людського життя, неправедної сили влади.)*

Прийом, який допомагає авторові розкрити ідею твору - **сатира**.

**Словничок.**

**Сатира** — різновид комічного. Вона теж викликає сміх, але сміх нищівний, що викриває вади людського суспільства.

Засобами комічного можна не тільки насмішити, а й розкрити аморальність людських законів, нелюдську суть деспотизму і беззаконня.

Подумайте, у чому полягає алегорія байки? *(В образах тварин ми бачимо людей та їхні вчинки. Цей прийом, як ви вже знаєте, називається уособленням.)*

**Уособлення** — різновид метафори, художній прийом перенесення якостей живих істот на довколишні предмети, явища природи, абстрактні поняття.

— Які художні засоби використовує автор? *(Епітети, багатство синтаксичних конструкцій, що посилюють емоційність байки, розширені діалоги.)*

**8. Фізхвилинка.**

Щось не хочеться сидіти -

Трохи треба відпочити.

Руки вгору, руки вниз,

На сусіда подивись.

Руки вгору, руки в боки

І зроби 4 кроки.

Крок вперед, і крок назад.

Час до праці нам сідати.

**9. Дослідницька робота.**

- Ми з вами вже знаємо, що байка Крилова була написана за сюжетом байки Езопа. Давайте нагадаємо цю байку. А потім спробуємо порівняти: що в цих творах спільного, а чим вони відрізняються.

*Читання байки Езопа «Вовк та Ягня»*

**Робота в групах**

1 група – Які риси засуджуються образі Вовка, порівняти з байкою Езопа.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| В образі Вовка засуджуються такі риси | Ключові слова | |
| Езоп | І.Крилов |
| Грубість | ? | "Наглец",  "нечистым рылом",  "негодный",  "щенок". |
| Нахабство | Почав обвинувачувати, що каламутить воду. | "Ты виноват уж тем, что хочется мне кушать". |
| Жорстокість | Знайти слушний привід, щоб з’їсти. | "Я голову с тебя сорву". |
| Лицемірство | "Минулого року ти зневажало мого батька". | "Мне здесь же как-то нагрубил". |
| Несправедливість | "Я все одно тебе з’їм" | "И в темный лес ягненка поволок". |

**2 група група.**

**Складання таблиці.**

Езоп Крилов

**Спільне**

1. Місце дії.

2. Ворожнеча між персонажами.

3. Діалоги.

4. Трагічна кінцівка.

5. Мораль.

**3 група - Тестове завдання в програмі Learningapps**

**Відмінне**

1. Мова

прозова віршована

2. Діалог

Лаконічний діалог Значно розширений діалог.

3. Художні засоби

Відсутність художніх засобів, Широке використання різних частин мови,

перевага дієслів, прості наявність епітетів, різноманітність

синтаксичні конструкції. синтаксичних конструкцій.

4. Мораль

в кінці байки на початку байки

5. Проблематика

Констатація соціальної проблематики Загальнолюдська проблематика.

***Представлення результатів роботи в групах.***

**10. ІІІ група – Актори**

**Судовий процес (перероблення байки).**

**Секретар**

**Адвокат Ягня**

**Вовк**

**Ягня**

**Суддя**

**Слово вчителя.**

В образі Ягняти показано позитивні риси, а в образі Вовка — негативні. Парадокс: позитивний герой страждає, а негативний живе далі, як і раніше. Чому? *(Сила втілює владу, гроші, соціальне становище.)*

**V. Закріплення вивченого матеріалу. Рефлексія.**

**Слово вчителя.**

На кого з персонажів байки ви б хотіли бути схожим?

***Відповіді дітей.*** Не хочуть бути ні Вовком, ні Ягням, тому що один непорадний – не може за себе постояти, навіть трохи дурний (став з Вовком розмовляти, а не втік), а другий – грубий, брехун, жадібний.

**Підсумкове слово вчителя.**

- Дякую вам, діти, за активну роботу і маю надію, що ви станете добрішими, чеснішими. Адже цього хотіли всі поети – байкарі, для цього вони і писали свої твори.

**VI. Підсумок уроку**

**1. Бесіда**

* Що ви знаєте про російського байкаря І. Крилова?
* Що нового вніс в байку російський поет?
* Проти яких людських вад і суспільних недоліків спрямована байка «Вовк і Ягня»?

**1. Інтерактивна вправа «Мікрофон».**

***Продовжіть речення***

1. Я зрозумів…

2. Я не хотів би

3. Я зможу розповісти друзям…

4. Я був здивований…

5. Я зробив для себе висновок…

**2. Виставлення оцінок з коментарем.**

**VІІ. Домашнє завдання**

вивчити напам'ять байку "Вовк і Ягня" у перекладі Терещенка.